**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
**Band:** 57 (1931)
**Heft:** 16

**Illustration:** Pariser Kinder
**Autor:** [s.n.]

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

„Le Rire"

# Pariser Kinder

„Gisela, Du trägst ausgetretene Schuhe?"

„Was will ich machen! Mein Bankier ist im Schatten."

## Parlamentsbericht

(Frühjahrssession)

Kein Zweifel, dem Ständerat ist etwas in die Krone gefahren. Ob es die Annahme der Vorlage über die Reduktion der Mitgliederzahl des Nationalrates ist und man daraus folgenschwere Schlüsse für sich selber zieht? Oder ob man bloß dem Volk dartun will, was für ein ganz anderer Kerl man ist? Jedenfalls, von ungefähr kommt die Arbeitswut des Ständerates in der verflossenen Session nicht! So was ist man an dem Klub der Harmlosen nicht gewöhnt. Man denke: am zweiten Sitzungstag schon eine Nachmittagssitzung, am dritten wieder eine und so fort! Allerdings, wenn man sich überlegt, daß so eine Bundeswoche am Freitag Morgen vor 10 Uhr wieder aufhört und man an diesem Tage nur noch so rasch pour marquer le passage ins Bundeshaus geht (wohl wegen dem Zapfen! Der Setzer), dann denkt sich der ehrsame Bürger und Büezer so insgeheim, beileibe nicht laut, es sei am Ende — unter allem Vorbehalt natürlich und unberufen — es sei am Ende eventuell, möglicherweise, vielleicht nicht allzuviel verlangt, wenn sich die Herren Räte nach geruhsam verbrachter Verdauungspause und ausgiebigem Kaffeejaß noch einmal ein Stündchen oder zwei hinsetzen und bei einem sanften Nickerchen ein bißchen zuhören, was der eine oder andere in unbegreiflichem Eifer zu so später Stunde noch zu verzapfen hat. — So mag etwa ein harmloser Eidgenosse in seinem bescheidenen Verstande meditieren, natürlich nicht wir, die wir genau darüber auf dem Laufenden sind, welch verantwortungsvolle und aufreibende Tätigkeit ... (wir müssen diesen Satz notgedrungen kürzen, weil solche Tiraden in der Schweiz jeder Schuljunge schon auswendig weiß. Die Red.)

Mit dieser Einleitung ist die besondere Note, die der diesjährigen Frühjahrssession anhaftet, berits ziemlich gekennzeichnet. Sie stand im Zeichen der strengen Arbeit. Und wenn Herr Bundesrat Motta in Paris gesagt hat, jeder Schweizer könne mit Stolz von sich behaupten: Civis helveticus sum!, so bezieht sich dieser Ausspruch natürlich nicht zuletzt auf die National- und Ständeräte (andere civis kennt ein Bundesrat vielleicht kaum?) ...

Um zunächst beim Ständerat zu bleiben: es waren Großkampftage für ihn. Alters- und Hinterlassenenversicherung, Strafgesetz — zwei Bombenvorlagen, abgesehen von allerhand Kleinerem, wie Wappenschutzgesetz, E.T.H. und dergl. An homerische Epopoeen erinnerte die breit angelegte Eintretensdebatte zum Strafgesetz. Zitieren wir ein bißchen Ilias:

„... Saßen, die ältesten Greise des Volks, auf dem bernischen Tore; / Zwar vor Alter vom Krieg Ausruhende, doch in dem Rathkreis / Tüchtig an Wort, den Cikaden nicht ungleich, die in der Waldung / Sitzend auf laubigem Sproß hellschwirrende Stimmen ergießen: / Gleich so saßen der Schweizer Gebietende dort auf dem Turme ..."

Den Cikaden nicht ungleich plätscherten auch die Reden um das Strafgesetz, nach dem berühmten Grundsatz: Es ginge wohl, aber es geht doch nicht ganz. Ich sage „ja", aber doch nicht ganz „ja". Kamen dazu die wohlbekannten Bedenken waadtländischer Provenienz: Kann denn von Bern etwas Gutes kommen?! Wir sind zwar concitoyens suisses, aber doch zuerst und vor allen Dingen Vaudois! Aber schließlich, nachdem fast jeder seinen Senf so breit wie möglich aufgestrichen hatte, einigte man sich doch und wenn auch noch nicht alle Eier ausgebrütet sind, so darf man doch erwarten, daß nicht mehr viele faule unter den noch verbleibenden sind ... Mit einer Fünfminutensitzung am letzten Sitzungstage hat sich der Ständerat dann für die Strapazen der beiden Wochen entschädigt und so wenigstens einmal in gewohnter Weise das Taggeld ring verdient.

Unterhaltsam und sogar dramatisch ging es im Allgemeinen im Nazirate zu. Das Automobilgesetz wird zum Prüfstein der eidgenössischen Einigkeit und da kein zweiter Klaus von der Flüe zur Verfügung steht, machen unsere Brüder von der Linken ein bißchen das Köpfchen, weil's nicht so geht, wie sie gerne möchten. An Originalität leidet der Einfall ja nicht gerade: Nil novi sub sole! Einmal rechts, einmal links — das letztemal waren's die Nazis in Deutschland ... Aber nichtsdestotrotz schlug man sich